



*Po Leung Kuk Vicwood Chong Kee Ting
Kindergarten & Nursery*



目錄 Contents

保良局莊啟程幼稚園 捐款人 庚午年主席 莊啟程 MBE 太平紳士題辭 Message from Mr Vicwood CHONG Kee Ting, MBE, JP, Chairman of the Board of Directors 1990-1991	P.3
教育局局長蔡若蓮博士, 太平紳士題辭 Message from Dr CHOI Yuk-lin, JP, Secretary for Education	P.4
保良局乙巳年主席何芷韻太平紳士題辭 Message from Ms Amanda T.W. HO, JP, Chairman of the Board of Directors 2025-2026	P.5
首任校長胡淑貞校長心聲 Voice of the Founding Principal Ms WOO Shuk Ching	P.6
歷任校長黃健明校長心聲 Voice of the Former Principal Ms WONG Kin Ming Nicole	P.7
歷任校長鍾慧瑩校長心聲 Voice of the Former Principal Ms CHUNG Wai Ying	P.8
盧巧藍校長感言 Principal Zoe LO Hau Lam's Message	P.9
保良精神、使命、願景及價值觀	
Po Leung Spirit, Mission, Vision and Values	P.10-11
我們的校董會 Our School Board Managers	P.12-13
《教育局質素評核報告》摘要 EDB Quality Review Report Summary	P.14-15
感恩五十載 Grateful for 50 Years	
• 難忘的片段 Memorable Moments	P.16-17
• 歷史遊蹤 Historical Trail	P.18-19
• 學校獎項 School Award	P.20-23
《童夢啟航》金禧校慶活動特寫 Highlights of 50th Anniversary Golden Jubilee Celebration Activities	
• 金禧國際中華文化嘉年華 Golden Jubilee International Chinese Cultural Carnival	P.24
• 金禧校慶聖誕頌暨PTA就職典禮 Golden Jubilee Christmas Celebration and the 13th Parent Teacher Association Inauguration Ceremony	P.25
• 金禧校慶喜氣洋洋賀新春 Golden Jubilee School Celebration Chinese New Year Parent-Child Fun Fair	P.26
• 金禧校慶親子運動會 Golden Jubilee Parent-Child Sports Day	P.27
• 金禧校慶歌舞薈頒獎典禮《愛啟程號》 Golden Jubilee School Celebration Song and Dance Award Ceremony “Over Cruise”	P.28-29
• 金禧校慶吊飾設計比賽 Golden Jubilee School Celebration Ornament Design Competition	P.30-31
流金歲月-校友心聲 Golden Years - Voices of Alumni	P.32-33
《五十輝煌》關愛育英才 Nurturing Talent with Care	
• 專題研習分享集 Project Approach Sharing	P.34-59
• 生命教育展美藝 Life Education Art Exhibition	P.60-61
• 多元學習展才能 Diverse Learning Show Talent	P.62-65
• 莊啟程寶貝智叻星 Vicwood Chong Kee Ting Little Genius Star	P.66-69
• 幼小同盟活動 Kindergartens & Primary Schools Alliance	P.70-71
2023-2024 及 2024-2025 各班師生合照 2023-2024 & 2024-2025 Class Group Photos	P.72-79
教職員交流培訓 Teachers Development	P.80-81
家校合作顯溫情 Parent-School Collaboration	
• 第十三屆家長教師會常務委員名單 List of Executive Committee Members of the 13th Parent-Teacher Association	P.82
• 家長心聲 Voices of Parents	P.83-85
• 幼小校長與家長同行系列 Principals & Parents Together Series	P.86-87
• 家長學苑 Parent School	P.88
• 家長義工 Parent Volunteers	P.89
• 親子活動 Parent-Child Activities	P.90-91



保良局莊啟程幼稚園

童里夢啓航

五十輝煌

莊啟程題

保良局莊啟程幼稚園 捐款人 庚午年主席 莊啟程 MBE 太平紳士
Mr Vicwood CHONG Kee Ting, MBE, JP, Chairman of the Board of Directors 1990-1991

50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday

教育局局長蔡若蓮博士，太平紳士題辭

Message from Dr. CHOI Yuk-lin, JP

Secretary for Education



春霖潤土
啓沃新苗

保良局莊啟程幼稚園五十周年校慶

教育局局長蔡若蓮



保良局乙巳年主席何芷韻太平紳士題辭
Message from Ms Amanda T.W. HO, JP,
Chairman of the Board of Directors 2025 - 26

50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday



保良局莊啟程幼稚園五十周年校慶

傳承教育
啟迪智慧

保良局乙巳年主席何芷韻太平紳士

50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTKG

Happy Birthday

首任校長胡淑貞校長心聲
Voice of the Founding Principal
Ms WOO Shuk Ching



胡淑貞校長

愛敬勤誠為宗旨
有教無類為師道

保良局莊啟程幼稚園五十周年校慶

歷任校長黃健明校長心聲

Voice of the Former Principal

Ms WONG Kin Ming Nicole

50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday



保良局莊啟程幼稚園五十周年校慶

育苗成材
啟迪有方

黃健明校長

50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTKG

Happy Birthday

歷任校長鍾慧瑩校長心聲

Voice of the Former Principal

Ms CHUNG Wai Ying



樂育菁莪
桃李滿門

保良局莊啟程幼稚園五十周年校慶

鍾慧瑩校長

校長感言 Principal's Message



親愛的嘉賓、保良局主席、歷任校監、校董及校長、校友、家長、老師、同學及朋友們：

今天，我滿懷感恩與喜悅的心情，與大家一同慶祝我們心愛的保良局莊啟程幼稚園五十周年金禧校慶。這是一個值得我們共同回顧與展望的特別時刻。

五十年前，這個大家庭由一群充滿熱情和愛心的人士創立，為無數孩子們打開了學習的大門，點亮了他們的未來。身為保良局莊啟程小學校友，我深知這個學校不僅是學習的地方，更是我們成長的家園，是我們人生中寶貴的回憶和情感的寄託。



保良局雨川小學 (前身為保良局莊啟程小學下午校)
黃生明創校校長 及 蔡曼鈞校長

在這裡，我要由衷感謝所有曾經付出心血的老師們，是你們用耐心、愛心和專業，培育出一代又一代的學生。也感謝所有家長和校友的支持與陪伴，是你們的鼓勵與付出，讓學校不斷進步、持續茁壯。

今天，我們站在這個五十年的重要里程碑上，心中充滿感恩，也充滿期待。未來，我們將繼續秉持關愛、包容與創新的精神，為孩子們提供一個溫暖而充滿啟發性的學習環境，讓他們在愛與支持中茁壯成長。

在此，特別感謝保良局、莊啟程主席、歷屆主席及總理、歷任校長及教育事務部昔日對本校的付出、關懷及支持，也謝謝每一位曾經、現在、以及未來的師生、校友和家人，因為有你們，這個大家庭才如此溫暖而堅強。讓我們攜手努力，共同創造更多美好的回憶，讓這份傳承持續發光發熱。



最後，祝福我們的學校前程似錦，願每一個孩子都能在這裡找到屬於自己的夢想與未來。

**有創新，有愛心，
保良局，Well Done!**



Dear guests, the Chairman of Po Leung Kuk, former Supervisors, Directors and Principals, alumni, parents, teachers, students, and friends:

Today, with gratitude and joy in my heart, I am honoured to celebrate the 50th Anniversary of the Golden Jubilee of Po Leung Kuk Vicwood Chong Kee Ting Kindergarten, a place we hold dear. This is a special moment for us to reflect on our journey together and look forward to the future.

Fifty years ago, this big family was founded by a group of passionate and caring individuals who opened the doors to learning for countless children and illuminated their futures. As an alumna of Po Leung Kuk Vicwood Chong Kee Ting Primary School, I deeply understand that this school is not only a place of learning, but also a nurturing home — a treasure trove of precious memories and emotional bonds in our lives.

I would like to sincerely thank all the teachers who have dedicated their hearts and efforts. It is your patience, love, and professionalism that have nurtured countless generations of students. I also want to extend my gratitude to all parents and alumni for their unwavering support and companionship. Your encouragement and commitment have enabled our school to continue growing and thriving.

Today, as we mark this significant milestone of fifty years, my heart is filled with gratitude and anticipation. Looking ahead, we will continue to uphold the spirit of care, inclusivity, and innovation, providing our children with a warm and inspiring learning environment — one where they can thrive in love and support.

We would like to especially thank the Po Leung Kuk, Chairman Mr Vicwood Chong Kee Ting, past chairmen and board members, former principals, and the Education Affairs Department for their past dedication, care, and support to our school. Thank you to every teacher, student, alumnus, and family, both past and future. Because of you, our big family is warm and strong. Let us work hand in hand to create more beautiful memories and keep this legacy shining brightly for generations to come.

Finally, I wish our school a bright and promising future. May every child find their dreams and paths to success.

With innovation and love, Po Leung Kuk — Well Done!

盧巧藍校長

Principal Zoe LO Hau Lam
(2020-至今)



幼兒教育(榮譽)學士

Bachelor of Early Childhood Education (Honours)

基督教教育學士 Bachelor of Christian Education

教育碩士 (生命價值教育及行政管理)

Master of Education (Life Values Education and

Administrative Management)



50
ANNIVERSARY
@PLKVKTRG
Happy Birthday



保良精神 Po Leung Spirit

相互尊重 Mutual Respect

團結合力 United Effort

延展愛心 Benevolence

行善助人 Charitable

感恩知德 Gratefulness and Recognition

造福社群的奉獻精神 Dedication to Serving the Community

使命 Mission

成為最傑出、最具承擔的慈善公益機構，

發揮保良精神，以善心建善業，

致力保赤安良、護老扶弱、助貧健診、培德育才、

揚康樂眾、實踐環保、承傳文化、造福社群。

To be the most prominent and committed charitable organisation. In the Kuk's Spirit to do good deeds with benevolence. Dedicated in protecting the young and the innocent, caring for the elderly and the underprivileged, aiding the poor and healing the sick, educating the young and nurturing their morality, providing recreation to the public, caring for the environment, passing on the cultural inheritance and bringing goodness to the community.

保良精神、使命、願景及價值觀

願景 Vision

幼有所育，少有所學，壯有所為，老有所依，
貧寡孤困殘病者皆有所望。

Children are nurtured, Youngsters are educated
Adults are supported to contribute
Elderly are cared for
The less fortunate are lightened with hope.

價值觀 Values

秉承傳統，與時並進

Fine traditions, Accommodate the current needs

以人為本，關愛感恩

People-oriented, Care and appreciation

優良管治，務實創新

Sound governance, Pragmatism and innovative

廉潔奉公，安不忘危

Integrity, Vigilance

善用資源，注重本益

Optimal use of resources, Cost-effectiveness

專業團隊，愛心服務

Professional team, Service with heart

50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday

Po Leung Spirit, Mission, Vision and Values

我們的校董會

校監

Registered Supervisor



保良局主席兼屬校總校監

PLK Chairman and Chairman of PLK Schools' Supervisors Committee

何芷韻太平紳士

Ms Amanda T.W. HO, JP,

校董 Registered Manager



保良局副主席

PLK Vice Chairman

譚毓楨博士

Dr Jenny Y.C. TAM



保良局副主席

PLK Vice Chairman

鄧宣宏雁女士

Mrs Emily H.Y. TANG



保良局副主席

PLK Vice Chairman

何猷亨先生

Mr Arnaldo Y.H. HO



保良局副主席

PLK Vice Chairman

林承毅先生

Mr Louie S.N. LAM



保良局副主席

PLK Vice Chairman

郭浩泉先生

Mr Patrick H.C. KWOK

Our School Board Managers

50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday

校董 Registered Manager



保良局總理
PLK Director
顏肇臻先生
Mr Andrew NGAN



保良局總理
PLK Director
鄧李璧蓮女士
Mrs Stephanie TANG



保良局總理
PLK Director
張馨玲女士
Ms Fay H.L. CHEUNG



獨立校董
Independent Manager
劉永松先生
Mr LAU Wing Chung



保良局行政總監
PLK Chief Executive Officer
陳天賜先生
Mr CHAN Tin Chee



保良局副行政總監
PLK Deputy Chief Executive Officer
劉志聰先生
Mr LAU Chi Chung



保良局教育總主任
PLK Principal Education Secretary
文詩詠, M.H.
Ms Jessica Sze Wing MAN, MH



保良局助理教育總主任
PLK Assistant Principal
Education Secretary
張鳳媚女士
Ms CHEUNG Fung Mei



保良局財務總主任
PLK Financial Controller
歐華國先生
Mr AU Wah Kwok

50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday

2023 年度教育局質素評核隊對保良局莊啟程幼稚園的整體表現作出肯定，摘要如下：

學校的優點與成就

- 持續發展與領導: 管理層定期會議了解學校需求，提供專業意見，有效推動行政、課程及兒童支援工作。設立功能小組，賦權組長，行政架構清晰，日常運作順暢。
- 自我評估與團隊合作: 建立自評機制，分析問卷和教學資料，促進教師間交流與合作，提升團隊默契。
- 關顧多元背景兒童: 設有識別和轉介機制，特別關注非華語兒童，提供相應支援，促進家校合作，家長積極參與學校活動。
- 課程設計: 能按照教育理念和教材，圍繞生活經驗設計主題，涵蓋德智體群美，多元文化氛圍濃厚，透過節日和環境佈置增進文化認識。
- 兒童學習評估: 持續觀察建立學習檔案，並與家長分享，了解兒童在家表現，回饋課程調整。
- 課程管理: 管理層主導課程討論、分享心得，巡課及審閱文件，促進教學質素提升。
- 情緒與品格教育: 透過故事、藝術、遊戲等方式，培養兒童正向態度和良好品德，設立品格主題和獎勵計劃，鼓勵兒童遵守規則，表現積極。
- 校園環境: 校園明亮整潔，展示兒童作品，設計互動遊戲區，激發創意和自主能力。
- 教學團隊: 教師親切愛護兒童，善用教具和故事激發興趣，運用多語溝通，創設愉快的學習氛圍。
- 兒童表現: 兒童喜愛上學，活潑好動，語言能力佳，彼此融洽，能協助整理課室，展現良好的自理能力。

整體來說，學校在推動專業發展、關懷多元背景兒童、課程設計及師生關係方面表現良好，並持續改進以追求更高的教育質素。

The overall performance of Po Leung Kuk Vicwood Chong Kee Ting Kindergarten, as assessed by the 2023 Education Bureau Quality Assessment Team, is positively affirmed. The summary is as follows:

- **Continuous Development and Leadership:** The management team holds regular meetings to understand the school's needs and provide professional advice, thereby effectively promoting administrative work, curriculum development, and child support services. They establish functional groups, empower group leaders, and maintain a clear administrative structure to ensure smooth daily operations.
- **Self-Assessment and Team Collaboration:** The school has developed a self-evaluation process that uses questionnaires and teaching data to support communication and cooperation among teachers and strengthen team cohesion.
- **Caring for Children from Diverse Backgrounds:** The school has appropriate identification and referral mechanisms, with particular attention to non-Chinese-speaking children. It provides targeted support to facilitate cooperation between parents and the school. Parents are actively involved in school activities, strengthening the partnership.
- **Curriculum Design:** The curriculum aligns with educational philosophies and reference materials, centred around children's life experiences and thematic learning. It encompasses moral, intellectual, physical, social, and aesthetic development, creating a strong multicultural atmosphere. Celebrations and environmental decorations enhance cultural awareness.
- **Child Learning Assessment:** Continuous observation and the establishment of learning portfolios, shared with parents, help assess children's performance at home and inform curriculum adjustments.
- **Curriculum Management:** The management leads curriculum discussions, shares insights, conducts classroom observations, and reviews documents to improve teaching quality.
- **Emotional and Character Education:** Through stories, arts, and games, children develop positive attitudes and good character. Monthly character themes and reward schemes encourage children to follow rules and exhibit positive behaviours.
- **Campus Environment:** The campus is bright and tidy, adorned with children's artwork, creating an engaging and inspiring setting. Interactive play areas promote creativity and independence.
- **Teaching Team:** Teachers are caring and well-prepared. They utilise a variety of teaching aids and stories to spark interest while communicating in multiple languages, creating a joyful learning atmosphere.
- **Children's Performance:** Children enjoy school, are active and lively, and have good language skills. They interact harmoniously, assist with tidying up, and demonstrate good self-care.

Overall, the school performs well in promoting professional development, caring for children from diverse backgrounds, curriculum design, and teacher-student relationships, and continues to improve in pursuit of higher educational quality.

50
ANNIVERSARY
@PLKVCKTRG

Happy Birthday

EDB Quality Review Report Summary

50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday

感恩五十載

難

忘

的

Memorable



歷任校長點滴

Memories and Contributions of Former Principals



明星活動合照

Celebrity event group photos



50

ANNIVERSARY

@PLKVKCTR

Happy Birthday

Grateful for 50 Years



星光熠熠耀保良慈善SHOW

Po Leung Kuk Charity Show



昔日主席總理嘉賓合照

Group Photos of Former Chairpersons, Directors, and Guests



學校昔日典禮

School Ceremonies of the Past



片

段

moments



50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday

感恩五十載

歷史遊蹤



校舍環境
School Environment



Student Performances

活動



幼兒表演





幼兒活動

Students' Activities



Historical Trail



50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday

學校獎項

CONGRATS

傑出創意教育領袖獎

Outstanding Creative Education

Leader Award

澳門科學館

Macau Science Museum

感恩五十載



祝



傑出義工領袖獎

Outstanding Volunteer Leadership Award

教育局

Education Bureau

慶祝香港特別行政區成立二十八周年 香港傑出家校義工頒獎典禮 2025



School Award



Congratulations



優異中華文化傳承教師獎
Outstanding Chinese Culture Inheritance Teacher Award
 香港中華文化發展聯合會
 Hong Kong Chinese Culture Development Association



最具潛質獎
The Most Potential Award
 關愛校園獎勵計劃
 Caring School Award Scheme



Grateful for 50 Years



優異旅團
Excellent Scout Group
 香港童軍總會 (港島領域)
 Hong Kong Scout Association
 (Hong Kong Island Area)



50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday

學校獎項

感恩五十載



德育及公民教育獎

Moral and Civic Education Award

仁濟醫院德育及公民教育獎勵基金

Yan Chai Hospital Moral and

Civic Education Fund

卓越大獎 Excellence Award

CARE種愛幼稚園獎勵計劃

CARE Kindergarten Award Scheme

Congratulations!



School Award



Grateful for 50 Years



冠軍 Champion
 全港小小導賞員大賽我的學校（導賞短片比賽）
 “Little Docents in Hong Kong - My School” Competition



冠軍 Champion
 第四届「國際漢語節」集體拳術-
 母語幼兒組集體拳術
 The 4th "International Chinese Language Festival" - Group Martial Arts (Native Kindergarten Group)



50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday

金禧校慶國際中華文化嘉年華

Golden Jubilee International Chinese Cultural Carnival

《童夢啟航》
金禧校慶活動特寫



金禧校慶親子聖誕頌暨家教會就職典禮

Golden Jubilee Christmas Celebration and the 13th Parent-Teacher Association Inauguration Ceremony



Highlights of 50th Anniversary
Golden Jubilee Celebration Activities



金禧校慶喜氣洋洋賀新春

Golden Jubilee School Celebration Chinese
New Year Parent-Child Fun Fair

50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday



《童夢啟航》
金禧校慶活動特寫

金禧校慶親子運動會

Golden Jubilee Parent-Child Sports Day

50

ANNIVERSARY

@PLKVKCT&G

Happy Birthday

Highlights of 50th Anniversary
Golden Jubilee Celebration Activities



金禧校慶歌舞薈頒獎典禮《愛啟程號》

50th Anniversary Golden Jubilee School Celebration
Song and Dance Award Ceremony "Love Cruise"

50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday

《童夢啟航》
金禧校慶活動特寫



50

ANNIVERSARY

@PLKVKCT&G

Happy Birthday

Golden Jubilee Celebration Activities

Highlights of 50th Anniversary

“Love Cruise”



50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTKG

Happy Birthday

金禧校慶吊飾設計比賽

Golden Jubilee School Celebration Ornament Design Competition

《童夢啟航》金禧校慶活動特寫

五十周年金禧親子中秋吊飾設計比賽
50th Anniversary Golden Jubilee Parent-Child Strap Design Competition



亞軍 1st runner up
K3A 陳日琛



冠軍 Champion
K3C Santera Apphia
Alanis Hope



季軍 2nd runner up
K3C 李亦鑫



優異獎 merit
K3C Luka Kendrick
Lalusnia



優異獎 merit
K3C 胡懿



亞軍 1st runner up
K2C 馬穎林



冠軍 Champion
K3A 何柏熙



季軍 2nd runner up
K3C Santera Apphia
Alanis Hope



優異獎 merit
K3C Luka Kendrick
Lalusnia



優異獎 merit
K2C Ballesteros
Keith McLaren Gilo

五十周年金禧校慶親子環保聖誕樹吊飾設計比賽
50th Anniversary Golden Jubilee School Celebration Parent-Child Christmas Tree Ornaments Design Competition

五十週年金禧校慶親子環保利是封吊飾設計比賽

50TH ANNIVERSARY GOLDEN JUBILEE SCHOOL CELEBRATION PARENT-CHILD CHINESE NEW YEAR RECYCLABLE RED PACKETS HANGING ORNAMENTS DESIGN COMPETITION

50

ANNIVERSARY

@PLKVCKT&G

Happy Birthday



亞軍 1st runner up
K3C ANDREA
MARGAUX DEL VALLE



冠軍 Champion
K3A 何柏熙



季軍 2nd runner up
K3C Santera Apphia
Alanis Hope



優異獎 merit
K2C Ballesteros
Keith McLaren Gilo



優異獎 merit
K1A 陳子曦



Highlights of 50th Anniversary
Golden Jubilee Celebration Activities

五十週年金禧校慶親子復活兔吊飾設計比賽

50th Anniversary Golden Jubilee School

Celebration Parent-Child Easter Bunny Hanging

Ornaments Design Competition



亞軍 1st runner up
K2C Ballesteros
Keith McLaren Gilo



冠軍 Champion
K3C Luka Kendrick
Lalusnia



季軍 2nd runner up
K2C Wood Sean
Tobias Ibuyat



優異獎 merit
K2C Beasley Harry
Mark Columbus



優異獎 merit
K3C Santera Apphia
Alanis Hope



兩代人的童年對話：在母校尋找溫柔的印記

Dialogue Between Two Generations: Seeking Gentle Imprints at Our Alma Mater

母校迎來50周年金禧校慶，作為校友，我滿懷感激。當年父母為我及兩位妹妹選擇了保良局莊啟程幼稚園，全因學校著重「以孩子為本」的理念，那時是首任校長—胡淑貞校長；今天，我懷著同樣的信任，由現任校長—盧巧藍校長牽著兒子的手走進校園。時光重疊的瞬間，我感受到同樣的愛與關懷。

Our alma mater celebrates its 50th anniversary this year, and as an alumna, I am filled with gratitude. Years ago, my parents chose Po Leung Kuk Vicwood Chong Kee Ting Kindergarten for my two younger sisters and me because of the school's child-centred philosophy. Back then, it was under the leadership of the first principal, Ms Woo. Today, with the same trust, I walk hand in hand with my son into the school, guided by the current principal, Ms Lo. In this overlap of time, I feel the same love and care as before.



母子在學校門口的合影！
A mother-and-son photo taken at the school entrance.

當年畢業典禮於紅磡體育館裡進行，我與老師的合影。

Photo with my teacher from the graduation ceremony held at the Hung Hom Coliseum.



從校友到家長，同行成長

From Alumna to Parent, Growing Together

母校始終重視家校合作，由育兒講座到親子工作坊，還有照顧到家長身心靈健康提升的工作坊。我以母親身份參與這些活動時，總會想起父母當年來校的身影。這所幼稚園最珍貴的，是賦予孩子勇敢向前的勇氣。當兒子放學分享校園趣事時，我知道這份「愛與關懷」的傳承仍在繼續。願母校滋養更多孩子，照亮下個五十年。

Our alma mater has always emphasised collaboration between the school and families, offering parenting seminars, parent-child workshops, and even sessions to enhance parents' physical, mental, and spiritual well-being. As a mother participating in these activities, I often recall the moments when my own parents attended similar events in their school years.

What makes this kindergarten truly special is its ability to instil courage in children, empowering them to move forward with confidence. When my son comes home and enthusiastically shares stories about his school life, I know that the legacy of "love and care" continues to thrive. May our alma mater nurture even more children and illuminate the path for the next fifty years.



流金歲月！校友心聲

保良局莊啓程幼稚園

一九九三年至九四年度畢業生與教師合照



1993-94年度畢業生與教師、校長合照

A group photo of the 1993-94 graduates with teachers and the principal.

跨越時光的校園

A Campus That Bridges Time

母校的課程設計與時俱進，兼顧學術與全人發展。推動專題研習，將正向教育滲入課程，生活化的教學讓我印象深刻。孩子們通過參觀超市認識貨品分類及金錢概念，回校進行角色扮演，模擬超市的運作；在節日舉辦的混齡活動中學會了尊重與責任。這種主題學習的模式，讓孩子從小培養自主自發的學習興趣。

The curriculum of our alma mater evolves with the times, balancing academic excellence with holistic development. The school promotes project-based learning and integrates positive education into its curriculum. I am particularly impressed by its practical, life-oriented teaching approach. For instance, children visit supermarkets to learn about product classification and money concepts, then return to school to role-play and simulate supermarket operations. During mixed-age activities held on festive occasions, they learn respect and responsibility. This thematic learning model nurtures children's intrinsic motivation and interest in learning from an early age.



父子參加2024-25年度親子運動會的頒獎儀式

An award ceremony photo of father and son at the 2024-25 Parent-Child Sports Day.

學校的多元化活動成為我們共同的記憶。我慶幸小時候已有多次的機會站在禮堂上表演，令我愛上舞蹈。如今，兒子同樣享受表演的自信，我感恩給他選對了學校。兒子與爸爸參加親子接力賽取得第一名，過程中發掘了他對田徑的興趣。兒子喜歡每星期的「小食製作」活動，他回家會主動準備食材，又幫忙洗碗，將要成為貼心小暖男。

The school's diverse activities have become shared memories for our family. I am grateful that, as a child, I had many opportunities to perform on stage in the school auditorium, which fostered my love for dance. Now, my son enjoys the same confidence in performing. I am thankful that I chose the right school for him. My son and his father participated in a parent-child relay race and won first place, which sparked his interest in athletics. He also loves the weekly "snack-making" activity. At home, he eagerly prepares the ingredients and helps wash the dishes, showing signs of becoming a thoughtful, caring little gentleman.

校友 鄧海敏

(畢業於1993-94屆)

Alumna: Tang Hoi Man

(Graduated in the Class of 1993-94)

與子 李少鏞

(2024-25屆幼兒班)

With Son: Lee Siu Yung

(K1C Class, Class of 2024-25)



50

ANNIVERSARY

@PLKVCCTRG

Happy Birthday

Golden Years - Voices of Alumni

50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday

甚麼？它們有話說 Listen! Are They Speaking?

《五十輝煌》關愛育英才

專題網
Mind Map



研習過程 Learning Process

發現 OBSERVE



➢ 幼兒觀看超級市場購物的影片，發現原來超級市場能夠買到不同種類的東西。
The children watched a video about shopping at a supermarket and discovered that they can buy different kinds of things there.

問題 QUESTION



➢ 超級市場有甚麼可以買？
What can we buy at the supermarket?

探索 EXPLORE



➢ 幼兒與老師一同到超級市場參觀，並看到底超級市場有甚麼種類的商品。
The children visited the supermarket with teachers to see what kinds of products are available.



專題研習

PROJECT APPROACH

50

ANNIVERSARY

@PLKYCKTKG

Happy Birthday

中文 Chinese Language

聽LISTEN



- ▶ 幼兒聆聽老師描述理貨員的工作後，做出相應的行為。
After listening to the teacher describe the work of stock clerks, the children acted accordingly.

說SPEAK



- ▶ 購物清單! Shopping checklist!
環保袋 Eco-friendly bag
幼兒分享去超級市場前需要準備的三樣物品。
The children shared three items that need to be prepared before going to the supermarket.

讀READ



- ▶ 幼兒完成拼圖，並讀出超級市場能買到的物品：「麵包和牛奶。」
The children completed the puzzle and read out the items that can be bought at the supermarket: “麵包和牛奶。”

寫WRITE



- ▶ 寫前訓練：在購物車上繪畫十字線。
Writing Pre-training: Draw crosses on the shopping cart.

英文 English Language

聽LISTEN



- ▶ 老師說出 “shopping in the supermarket”，然後幼兒做出在超級市場走路的動作。
The teacher said “shopping in the supermarket,” and then the children mimicked the action of walking while supermarket.

說SPEAK



- ▶ 幼兒分享試過在大風的日子外出購物。
A child shared her experience of going shopping on a windy day.

讀READ



- ▶ 幼兒跟老師讀出超級市場名稱 “supermarket”。
The children read aloud the word “supermarket” with the teacher.

寫WRITE



- ▶ 幼兒在老師示範後，跟老師拿出魔法手指寫出字母 Ww 並唸出/w/的拼音。
After the teacher's demonstration, the child took her magic finger, wrote the letter Ww and pronounce the phonics sound /w/.

Nurturing Talent with Care

分享集
SHARING

K1

甚麼？它們有話說
Listen! Are They Speaking?

普通話 Mandarin

聽 **LISTEN**



▶ 幼兒聆聽老師所說的詞語「布娃娃」，並踏在相應的圖片上。
The children listened to the teacher said the words "布娃娃" in Mandarin and stepped on the corresponding picture.

說 **SPEAK**



▶ 幼兒出來唱出歌曲《我愛我的布娃娃》。
Children came out and sang the song "我愛我的布娃娃".

讀 **READ**



▶ 幼兒跟著老師讀出「小汽車」。
The child followed the teacher and read aloud "小汽車" in Mandarin.

幼兒數學 Early Childhood Mathematics

蒙特梭利 **MONTESSORI**



▶ 幼兒比較粉紅塔的立方體大小，由大至小排列，學習大小的概念，來分辨商品的大小。
The children compare the sizes of the pink tower's cubes, arranging them from largest to smallest to learn the concept of size for distinguishing between the sizes of products.

概念 **CONCEPT**



▶ 幼兒透過付款方式學習\$10紙幣概念。
The children learned about the concept of the \$10 bill through different payment methods.

數數 **COUNT**



▶ 幼兒根據超級市場食物的數量，與相應的數字連線。
The children connected the quantity of food items in the supermarket with the corresponding numbers.

《五十輝煌》
關愛育英才

專題研習

PROJECT APPROACH

50

ANNIVERSARY

@PLRVCKTRG

Happy Birthday

大自然與生活 Nature & Living

➢ 麵團的製作方法。
The method of making dough.



➢ 幼兒嘗試加入不同比例的麵粉和水並混合，看看怎樣的比例才能成功製造麵團。
The children experimented by adding different ratios of flour and water and mixing them to see which ratio successfully creates dough.

➢ 幼兒透過將水果榨汁探索超級市場內不同果汁的顏色。
The children explored the different colours of juices by juicing various fruits from the supermarket.



音樂 Music



➢ 幼兒配合歌詞，扮演外出購物的小小姑娘，一邊唱歌一邊做動作。
The children acted out a little girl going shopping, singing along to the lyrics while performing corresponding actions.

➢ 幼兒跟着音樂的節奏操弄響板，演奏出購物歌曲。
The children played with castanets, following the rhythm of the music to perform a shopping song.



分享集

SHARING

K1

Nurturing Talent with Care

50

ANNIVERSARY

@PLKVKTRG

Happy Birthday

甚麼？它們有話說 Listen! Are They Speaking?

美術 Art

► 幼兒在圖工區創作各種與購物相關的物品。
The children are creating various shopping-related items in the art area.



服裝店 The Boutique



呢個係我嘅服裝店！
This is my boutique!



麵包 Bread



望吓我個麵包，佢咁好似真嘅咁呢？
Look at my bread!
Doesn't it look just like the real bread?



戲劇 Drama

► 幼兒扮演超級市場內的人。
The children played the roles of people in the supermarket.

請排隊！
Please line up!



無晒麵包！
No more bread!



《五十輝煌》關愛育英才

專題研習

PROJECT APPROACH

50
ANNIVERSARY
@PLKVCKTRG
Happy Birthday

Nurturing Talent with Care

正向 POSITIVE THINKING



➢ 即使貨架上的貨品亂了，幼兒也會有耐心地收拾。
Even if the shelves are messy, the children patiently tidied up the items.

社交 SOCIAL



➢ 幼兒能夠一起閱讀有關購物的圖書。
The children read books about shopping together.

中華小天使-禮節 CHINESE CULTURAL LITTLE ANGEL-PROPRIETY



➢ 幼兒到超級市場學習購物程序，能夠有禮貌地說出“請”和“謝謝”等用語。
The children go to the supermarket to learn the shopping process and can politely say words like "please" and "thank you."

情緒小蘑菇-禮節 LITTLE EMOTIONAL MUSHROOM- PROPRIETY



➢ 幼兒能夠扮演小蘑菇，學會有禮貌地與同伴一起模擬在超級市場合作購物。
The children could play the role of a little mushroom, learning to politely collaborate with their peers in a simulated shopping experience at the supermarket.

體能與健康 Physical Fitness and Health



➢ 幼兒利用小肌肉按照虛線將牛角包剪開。
The children used their fine motor skills to cut along the dotted lines on the croissant picture.



➢ 幼兒在超級市場揀選健康的小食，並與朋友分享。
The children chose healthy snacks at the supermarket and shared them with their friends.



➢ 幼兒揮動手臂，拍打垂吊的球，並說出手上的超級市場商品。
The children waved their arms to hit the hanging balls and named the supermarket items they have in their hands.

分享集
SHARING

K1

50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday

《五十輝煌》關愛育英才

甚麼？它們有話說 Listen! Are They Speaking?

非華語中文學習活動 NCS Chinese Learning



▶ 非華語幼兒操弄中文教具，揀選自己想購買的物品並放進購物籃內，然後嘗試跟隨老師讀出商品名稱：「牛奶、麵包、糖果。」
Non-Chinese children played with Chinese teaching aids, selected items they want to buy, and placed them in a shopping basket. They then tried to read the products aloud in Cantonese, saying: "牛奶、麵包、糖果。" (Milk, bread, candy.)



我到超級市場買蔬菜。
I go to the supermarket to buy vegetables.

▶ 非華語幼兒利用中文教具，在超級市場選購食物並說出句子：「我到超級市場買蔬菜。」
Non-Chinese children used Chinese teaching aids to shop for food in the supermarket and said the sentence in Cantonese: "我到超級市場買蔬菜。" (I go to the supermarket to buy vegetables.)

參觀超級市場 Visiting Supermarket



我有食過呢個意粉。
I have eaten this pasta.

專題研習

PROJECT APPROACH

展示成果 Presentation

50

ANNIVERSARY

@PLKVKTRG

Happy Birthday

KIAC 超級市場 SUPERMARKET



➤ 我們的超級市場開業啦！Our supermarket is open now!



➤ 我們還邀請了PN班的弟弟妹妹來我們的超級市場購物！
We also invited the little brothers and sisters from PN class to come shopping at our supermarket!



Nurturing Talent with Care

分享集 SHARING

K1



50
ANNIVERSARY
@PLKVCKTRG
Happy Birthday

農場動物 Farm Animals



專題網
Mind Map

《五十輝煌》關愛育英才



專題研習
PROJECT APPROACH

50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday

研習過程 Learning Process

發現 OBSERVE



- ▶ 幼兒觀察不同的日常用品，如牛奶、皮袋等，發現它們都是牛的副產品。 Children observed different daily necessities, such as milk, leather bags, etc., and found that they were all by-products of cattle.

問題 QUESTION



- ▶ 幼兒好奇這些物品的生產過程，並詢問牛的副產品來源。 Children were curious about the production process of these items and asked about the origin of cattle by-products.

探索 EXPLORE



- ▶ 幼兒體驗擠牛奶的活動，表現得格外興奮。 Children were particularly excited to participate in the activity of milking the cow.

中文 Chinese Language

聽 LISTEN



- ▶ 幼兒觀看有關農場影片，了解照顧小牛的日常流程。 Children watched a video about the farm and learned about the daily routine of taking care of cow.

說 SPEAK



- ▶ 幼兒跟老師說出不同種類牛的名稱，如：乳牛、水牛和美洲野牛。 Children followed the teacher in naming the different types of cattle, such as dairy cow, buffalo and American bison.

讀 READ



- ▶ 幼兒跟老師認讀字詞和句子，如：牛奶、乳酪、牛奶是牛的副產品。 Children read words and sentences aloud with the teacher, such as milk, yogurt, milk is a by-product of cows.

寫 WRITE



- ▶ 幼兒仿寫字詞，如：牛。 Children imitated writing Chinese wordings, such as cow.

Nurturing Talent with Care

分享集
SHARING

K2

50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday

農場動物 Farm Animals

英文 English Language

聽LISTEN



- ▶ 幼兒聆聽歌曲/g/，並模仿水龍捲的動作。
Children listened to the Phonics songs /g/, and imitate the action of a waterspout.

說SPEAK



- ▶ 幼兒跟老師說出英語字詞和句子。
Children said aloud the words and sentences with teacher.

讀READ



- ▶ 幼兒跟老師讀出英文字詞。
Children read aloud English words with teacher.

寫WRITE



- ▶ 幼兒練習書寫英文字母。
Children practiced writing English letter.

普通話 Mandarin

聽LISTEN



- ▶ 幼兒扮演農夫和小牛，玩捉尾巴遊戲。聽到音樂停止時，小牛便要回家了，農夫要捉小牛的尾巴。
Children pretended to be farmers and calves and played a catch-the-tail game. When the music stopped, the calves needed to rush home before the farmers caught their tails.

說SPEAK



- ▶ 幼兒跟老師說出字詞和句子，如：鸚鵡、動物園裏有鸚鵡和猴子。
Children said words and sentences aloud to the teacher, such as parrot, there are parrots and monkeys in the zoo.

讀READ



- ▶ 幼兒跟老師唸讀歌曲「動物園裏」的歌詞，並做出相關動作。
Children read the lyrics of the song "At the Zoo" aloud to the teacher and did related actions.

《五十輝煌》關愛育英才

專題研習

PROJECT APPROACH

50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday

幼兒數學 Early Childhood Mathematics

蒙特梭利 MONTESSORI



- ▶ 幼兒在「色板」探索不同的顏色，並排列和選出與農場相近的啡色顏色。
Children explored different colours on the Colour Tablets, arranged and selected colours that are similar to the farm – brown colours.

排列 PATTERN



- ▶ 幼兒觀察圖中動物的排列次序，並圈出正確的動物。
Children observed the pattern of the animals in the picture and circled the correct animal.

大小概念 BIG & SMALL CONCEPT



- ▶ 幼兒根據動物的大小進行排序，如：小至大和大至小。
Children sorted the animals by size from smallest to largest and vice versa.

Nurturing Talent with Care

大自然與生活 Nature & Living

實驗 EXPERIMENT



- ▶ 幼兒利用不同的蛋做實驗，如：鵝蛋、雞蛋和鵪鶉蛋等，比較它們之間的重量。幼兒更嘗試在課室內尋找相近重量的物品去進行量度。
Children used different types of eggs, such as goose eggs, chicken eggs and quail eggs, to conduct experiments comparing their weights. They also tried to find items of similar weight in the classroom to measure.

探索 EXPLORE



- ▶ 幼兒利用觸感探索農場動物的副產品，如：雞毛掃、羊毛襪和皮袋，並配對相關的動物。
Children used their sense of touch to explore farm animal by-products, such as feather sweeps, wool socks, and leather bags, and then matched them to the related animals.

分享集 SHARING

K2

農場動物 Farm Animals

音樂 Music



➢ 幼兒練習柯爾文手勢 (s m s s m)。
Children practiced the Curwen scale hand signs (s m s s m).



➢ 幼兒練習操弄棒棒糖手鼓，聽著歌曲的旋律，並打出「ta ti-ti」模仿動物踏步時的聲音。
Children practiced the gesture of holding the lollipop tambourine, listened to the melody of the songs and made the sound of "ta ti-ti" to imitate the sound of animals stepping.



➢ 幼兒扮演小牛唱歌，並唱出樂曲旋律。
Children acted as calves and sang the melody.

美術 Art



➢ 在「可愛的牛」的圖工創作，幼兒先用蠟筆繪畫乳牛身上的黑色斑紋，貼上活動眼睛、鼻子和耳朵，再為牛牛畫上腮紅和嘴。
In the art creation of "Cute Cow", children first used crayons to draw the black markings on the cow, then added movable eyes, nose and ears on it, and drew the cow's blush and mouth.

50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday

戲劇 Drama



▶ 幼兒投入扮演農場人員努力地為農場動物建造美好的家，利用不同的環保物料去建造圍欄和舒適的居住環境。
Children played the role of farm workers working hard to build beautiful homes for farm animals, using different environmentally friendly materials to build fences and comfortable living environments.

Nurturing Talent with Care

個人與群體 Self & Society

正向 POSTIVE THINKING



▶ 幼兒主動幫忙設置單車場地的雪糕筒模仿農場的圍欄，並在體能時間完結時收拾體能用品。
Children took the initiative to help set up the cones at the cycling venue to imitate the fence of the farm and put away the physical equipment when the time was over.

社交 SOCIAL



▶ 幼兒在自選時間樂於與同伴分享自己在農場的情緒和感受。
Children were happy to share their emotions and feelings of the day in the farm with their peers during their free play time.

中華小天使 CHINESE CULTURAL LITTLE ANGEL



▶ 幼兒擔任中華小天使，提醒同伴節儉的美德，如：利用乾毛巾擦嘴巴。
Children acted as Chinese cultural little angels, reminding their peers of the virtues of frugality, such as using a dry towel to wipe their mouths.

小蘑菇 LITTLE MUSHROOM



▶ 幼兒懂得主動分享課室內的物品，並說：「我和你分享玩具，一齊砌農場出來。」
Children knew how to actively share items in the classroom and said: "I share toys with you, and we build the farm together."

分享集 SHARING

K2

50

ANNIVERSARY

@PLKVCKT&G

Happy Birthday

農場動物 Farm Animals

體能與健康 Physical Fitness and Health



▶ 幼兒拿著豆袋模擬小牛過河，左右跨過1呎闊空隙直至終點，並在終點拋豆袋至籃子，說出不同種類牛的名稱。
Children held bean bags to imitate a calf crossing a river, crossing a 1-foot-wide gap from left to right to the end point.
At the end point, they threw the bean bag into a basket and named different types of the cow.

非華語中文學習活動 NCS Chinese Learning



▶ 非華語幼兒嘗試跟老師說出中文字詞，如：「乳牛、水牛、美洲野牛」等。
NCS children tried to follow teacher and said the Chinese words, such as “乳牛、水牛、美洲野牛”, etc.

《五十輝煌》
關愛育英才

專題研習

PROJECT APPROACH

50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday



參觀活動 - 綠田園

Outing Activity - Green Field Garden

Nurturing Talent with Care



分享集
SHARING

K2

50

ANNIVERSARY

@PLKVCKT&G

Happy Birthday

農場動物 Farm Animals

牛牛展覽館

Cow Exhibition



《五十輝煌》關愛育英才



專題研習

PROJECT APPROACH

展示成果 Presentation

牛牛展覽館

Cow Exhibition



50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday



Nurturing Talent with Care



分享集

SHARING

K2



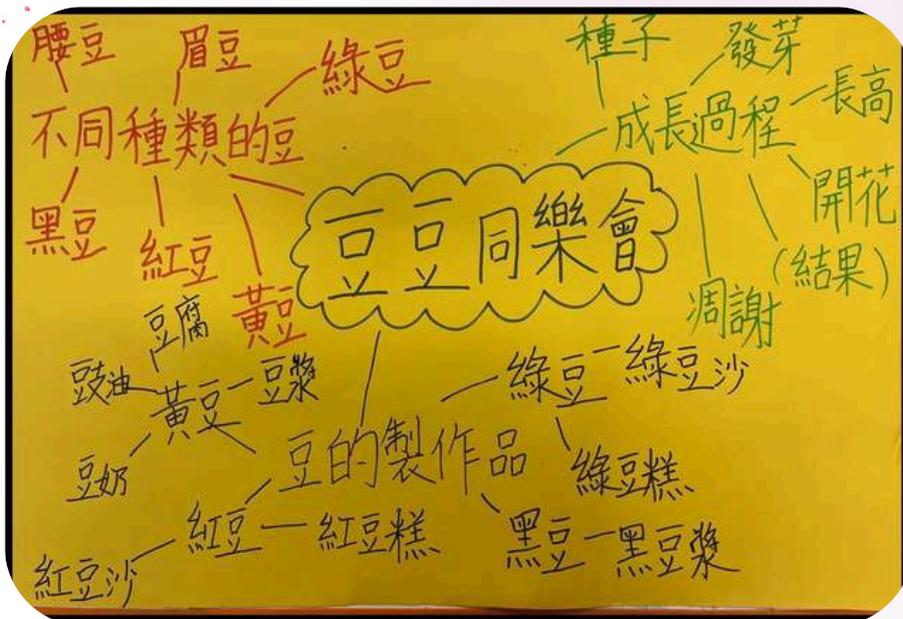
50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday

豆豆同樂會 Bean Party



Mind Map

專題網



《五十輝煌》關愛育英才

專題研習

PROJECT APPROACH

50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday

研習過程 Learning Process

發現 OBSERVE

- 透過繪本《創意阿豆》，幼兒發現我們在生活中亦會經常吃到很多有關豆的食物，便引發了對「豆」的興趣。
Through the storybook "The Creative Nut," children discovered that we often eat a lot of bean-related foods in our lives, which piqued their interest in "beans".



問題 QUESTION

- 有什麼不同種類的豆？
- 不同的豆有什麼不同的特徵？
- 豆可以做成什麼食物？
- 豆有什麼用？
- What are the different types of beans?
- What are the different characteristics of different beans?
- What foods can be made from beans?
- What can beans be used for?



探索 EXPLORE

- 探索不同種類豆的特徵。
- 探索豆的副產品。
- 探索豆的成長過程。
- 探索豆的功用。
- Explore the characteristics of different types of beans.
- Explore bean products.
- Explore the growth process of beans.
- Discover the uses of beans.



綠豆發芽啦！
Mung beans have sprouted!

中文 Chinese Language

聽 LISTEN

- 幼兒專心聆聽老師的指令，找出豆的副製品。
Children listened attentively to the teacher's instructions and identify the by-products of the beans.



說 SPEAK

- 幼兒說出不同種類豆的特徵。
Children named the characteristics of different types of beans.



讀 READ

- 幼兒讀出不同種類豆的名稱和豆製品的名稱。
Children read aloud the names of different types of beans and the names of soy products.



寫 WRITE

- 幼兒仿寫「豆豆同樂會」的指示牌，如：「售票處」、「禮物換領處」等。
Children imitated the signboards of "Bean Party", such as "售票", "禮物換領處", etc.



Nurturing Talent with Care

分享集
SHARING

K3

50
ANNIVERSARY
@PLKVCKTRG
Happy Birthday

豆豆同樂會 Bean Party

英文 English Language

聽LISTEN

- Song:
◁Did u ever see a bee▷



說SPEAK

- Sentence:
Where is it?
It is a Zoo.



讀READ

- Word: a bean, beans
Phonics: /z/



寫WRITE

- Letter: Z



普通話 Mandarin

聽LISTEN

- 幼兒聆聽老師的指令，指出正確的豆子。
Children listened to the teacher's instructions and point to the correct beans.



說SPEAK

- 句子Sentence:
「這是黑豆。」
「這是紅豆。」



讀READ

- 詩詞poetry:
《憫農》



《五十輝煌》
關愛育英才

專題研習

PROJECT APPROACH

50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday

幼兒數學 Early Childhood Mathematics

蒙特梭利 **MONTESSORI**

- 透過視覺的辨別，對長度有正確的了解，建立順序的概念(蒙特梭利：紅藍數棒)。

Through visual discrimination, children gained a correct understanding of length and establish the concept of sequence (Montessori: red and blue counting sticks).



概念 **CONCEPT**

- 透過分配腰豆，學習5以內的組合和分解。
By distributing kidney beans, children learnt combinations and decompositions within 5.



數數 **COUNT**

- 透過數出黑豆的數量，比較數字的大小。
By counting the black beans, the size at the numbers can be compared.



大自然與生活 Nature & Living

實驗 **EXPERIMENT**

水的溶解 Dissolution of water

- 幼兒比較不同的食物(米、黑豆、鹽、糖)在水中攪拌後的變化，分辨該食物在水中是否會溶解。
Children compared the changes in different foods (rice, black beans, salt, sugar) after stirring in water, and determine whether the food will dissolve in the water.



探索 **EXPLORE**

- 幼兒探索綠豆的成長過程和變化。
Children explored the growth process and changed of mung beans.



Nurturing Talent with Care

分享集
SHARING

K3

50
ANNIVERSARY
@PLKVCKTRG
Happy Birthday

豆豆同樂會 Bean Party

音樂 Music

歌曲 Songs：《Can you plant a bean?》

- ▶ 幼兒運用三角鈴敲打出二拍ta-a的節奏，並從遊戲中，扮演農夫種植不同種類的豆。

Children used the triangle bell to strike a rhythm of two beats of ta-a, and played the role of a farmer planting different types of beans.



美術 Art

豆子黏貼畫 Bean Collage：

- ▶ 幼兒在紙碟的中央畫出主體，再將不同的豆子黏貼在主體上，構成豆子黏貼畫。

Children drew a design in the center of the paper plate, and then pasted different beans on it to create the bean collage.



《五十輝煌》
關愛育英才

專題研習

PROJECT APPROACH

50

ANNIVERSARY

@PLKVCCTEG

Happy Birthday

戲劇 Drama

扮演區 Act Corner : 豆豆農場 Bean Farm

➤ 幼兒在模擬農場中，扮演農夫，種植綠豆和製作豆子環保樂器。
 Children played the role of farmers in the art corner, planting mung beans and creating bean-friendly musical instruments.



Nurturing Talent with Care

個人與群體 Self & Society

正向

POSTIVE THINKING

- 幼兒懂得運用正向思維面對困難。
- Children learnt how to use positive thinking to face difficulties.

我哋再嘗試吧!
Let's try again!



社交

SOCIAL

- 幼兒樂於與別人一起進行探索活動。
- Children enjoyed exploring activities



中華小天使

CHINESE CULTURAL LITTLE ANGEL

禮節 Propriety

- 幼兒願意與別人分享自己的觀察結果。
- Children learnt to appreciate others instead of being jealous of others.

忍讓 Forbearance

- 幼兒懂得耐心等待別人進行遊戲。
- Children learnt to wait patiently while others are playing the game.



小蘑菇

LITTLE MUSHROOM

嫉妒 Jealous

- 幼兒懂得將嫉妒別人轉為欣賞別人。
- Children learnt how to transform envy of others into appreciation for them.

你種嘅豆芽生得好高呀
好犀利呀你!
You plant so well!



分享集
SHARING

K3

體能與健康 Physical Fitness and Health

大肌肉

GROSS MOTOR

- ▶ 幼兒運用單腳向前後或左右跳分辨豆的製成品。
Children used one foot to jump forward and backward, or side, to side to identify the beans products.



小肌肉

FINE MOTOR

- ▶ 幼兒能運用靈活的手指，把不同大小的豆子分類。
Children were able to use fingers to sort beans of different sizes.



生活技能

LIFE SKILL

- ▶ 幼兒能使用筷子夾黃豆和使用匙羹把豆子分類。
Children could use chopsticks to pick up soybeans and spoon to sort beans.



非華語中文學習活動 NCS Chinese Learning

認字 Word Games :

- ▶ 幼兒辨認「紅豆」、「黃豆」、「綠豆」、「黑豆」的生字。
Children identified words: "紅豆"、"黃豆"、"綠豆"、"黑豆".



有趣寫字 Funny Writing :

- ▶ 在豆子裏，幼兒仿寫中文字詞：豆
Children imitated the Chinese word: 豆 in the bean.



展示成果 Presentation

50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday

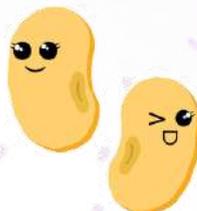
豆豆同樂會 Bean Party



準備買票入場。
Buy the ticket
for the party!



各攤位的工作人員已經準備好啦！
The staff at each booth
is ready!



展示成果 CONCLUSION



豐富有趣的攤位！
The games are so fun!

Nurturing Talent with Care

分享集

SHARING

K3



生命教育展美藝

人與宇宙：秋日大樹

People and the Universe: Autumn Trees



目標：能運用托印及黏貼技巧創作大樹。

Objective: To use printing and pasting techniques to create a large tree.



《五十輝煌》
關愛育英才

人與宇宙：海洋世界

People and the Universe: Ocean World



目標：能運用創意設計海洋世界。

Objective: To use creativity to design an ocean world.

人與他人：出發了

People and Others: Set off!



目標：能運用托印及黏貼技巧創作與朋友乘交通工具的情境。

Objective: To use printing and pasting techniques to create a scenario of traveling with friends on a means of transportation.

Life Education Art Exhibition

人與環境：農場動物

People and Environment: Farm Animals



目標：能在紙碟上繪畫出可愛的動物。

Objective: To paint cute animals on paper plates.



50

ANNIVERSARY

@PLKVKTRG

Happy Birthday

Nurturing Talent with Care

人與自己：自畫像

People and Oneself: Self-Portrait



目標：能運用線條繪畫出自己的五官特徵。

Objective: To use lines to draw the features of one's own face.

人與自己：有趣的臉譜

People and Oneself: Interesting Face Masks



目標：能選擇不同物料及五官圖片，設計有趣的臉譜。

Objective: To choose different materials and facial features images to design interesting face masks.



多元學習展才能



50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday



榮獲 第53屆全港公開舞蹈比賽 銀獎

Silver Award The 53rd Open Dance Contest

中國舞 Chinese Dance

《五十輝煌》
關愛育英才



舞獅 Lion Dance

50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday



Nurturing Talent with Care

武術 Chinese KungFu

榮獲 第四屆「國際漢語節」集體拳術-母語幼兒組集體拳術 冠軍

The Championship in the Collective Martial Arts - Native Language Kindergarten Group at The 4th International Chinese Language Festival

Diverse Learning, Show Talent

小童軍 Cub Scouts



50
ANNIVERSARY
@PLKVCKTRG
Happy Birthday



我同爸爸媽媽一起製作萬里長城圖紙，漂亮嗎？
My parents and I made a drawing of the Great Wall of China together. Is it beautiful?



我們參加港島童軍繽紛日啊！
Wow! We've joined the Island Scout Day 2025!

《五十輝煌》
關愛育英才



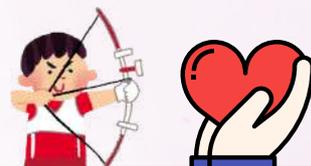
萬聖節派對好開心啊！
你又估唔估到我扮咩？
The Halloween party was so much fun! Can you guess what I dressed up as?



第一次來到朗廷酒店與其他小童軍一起進行聖誕表演，
謝謝爸爸媽媽的支持！
It's my first time performing in a Christmas show at The Langham Hotel with other Cub Scouts. Thank you, Mom and Dad, for your support!



射箭真有趣！
Archery is so much fun!



同爸爸媽媽做義工一起裝飾花展的展品，
好有成功感啊！
Volunteering with Mom and Dad to decorate the flower show exhibits gave me a great sense of accomplishment!



我們在文武雙全大比拼比賽中獲獎啊！
看到我們的實力嗎？
We won an award in the "both literary and military arts" competition! Did you see our talent?



有趣學書法！你知不知道這些四字成語代表
什麼意思？
Learning calligraphy is so much fun! Do you know what these four-character idioms mean?

多元學習展才能



到老人院探訪公公婆婆們，我們還準備了表演，
不是很精彩呢？
We visited the elderly in a nursing home and even prepared a performance for them. Wasn't it wonderful?



我們還準備了小禮物來探訪呢，為伯伯婆婆
送上關懷。
We also prepared small gifts for our visit, to show care and love to the elderly.

Show your Talent

國安教育

National security education



50
ANNIVERSARY

Happy Birthday

Nurturing Talent with Care



每個課室都設有國家安全教育角，幫助幼兒更深入了解國民教育。

Each classroom is equipped with a National Security Education Corner to help children gain a deeper understanding of civic education.



我們一家參觀昂船洲軍營，軍艦及戰機很宏偉呢！

We went to Ngong Shuen Chau Barracks, where the warships and fighter jets are spectacular.

我和家人們一起去聽中港音樂會，哥哥姊姊們都表演得很精彩呢！

My family and I attended a China-Hong Kong concert, and the performances by the older brothers and sisters were amazing!



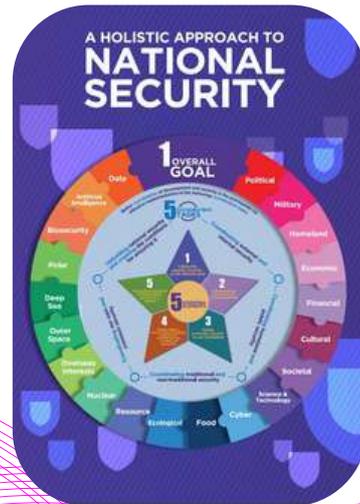
我們K3來到立法會大樓進行參觀，立法會大樓好宏偉和壯觀啊！

Our K3 class visited the Legislative Council Building. The Legislative Council Building is so grand and magnificent!



盧校長和老師代表學校參加國家安全分享會，分享學校經驗和心得！

Principal Zoe and the teacher represented the school at the National Security Sharing Session, sharing their experiences and insights!



大家有留意我們學校外面的易拉架嗎？是關於我們學校推動愛國主義教育的資訊喔！

Have you noticed the banners outside our school? They contain information about our efforts to promote patriotism education!

50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday

莊啓程寶貝智叻星

我校學生表現傑出，於各類比賽及活動中屢獲佳績，
展現出堅毅不拔的精神與卓越的才能。

Our students have demonstrated outstanding performance, achieving remarkable results in various competitions and activities. They have showcased unwavering perseverance and exceptional talent.

《五十輝煌》
關愛育英才



K1C 王炯艾
Wang Keai



冠軍 Champion
全港幼稚園來說普通話比賽2025
Hong Kong Kindergarten
Putonghua Speaking
Competition 2025

冠軍 Champion
全港兒童及青少年第二屆朗誦公開比賽
The 2nd Hong Kong Children and
Youth Public Recitation Competition



K3C 王雅滢
Wang Yaxi

冠軍 Champion
全港兒童及青少年第二屆朗誦公開比賽
The 2nd Hong Kong Children and
Youth Public Recitation Competition
張竹杯朗誦比賽兒歌及故事組
Zhang Ding Cup Recitation
Competition in the category of
Children Song and Story



K3C 田知行
Tian Zhixing

Viewwood Chong Kee Ting Little Genius Star

50

ANNIVERSARY

@PLKVCCTKG

Happy Birthday

Nurturing Talent with Care



K3C 胡懿
Hu Yvonne

榮譽 Honour

第76屆香港學校朗誦節
幼兒獨誦 普通話組

The 76th Hong Kong Schools Speech
Festival Kindergarten Solo Verse Speaking
(Putonghua Section)



K2C 馬穎林
畢業生 馬穎怡

冠軍 Champion

第1屆全港繪畫及填色公開比賽2024

The 1st Hong Kong Open Drawing
and Coloring Competition 2024

灣仔區學校模範生獎勵計劃

Model Student Award Scheme in
Wan Chai District

冠軍 Champion

香港學界朗讀公開賽

The Hong Kong Academic
Reading Open Competition



K3C 戚志朗 William Chik
K3C 李道源 Li Xiaoyuan



K3C 戚志朗
William Chik

50

ANNIVERSARY

@PLKVCKT&G

Happy Birthday

《五十輝煌》
關愛育英才

莊啓程寶貝智叻星



K2C 張楚媽
Zhang Chu Yan

金獎 Gold Medal
EYE LEVEL 國際數學解難大賽
The Eye Level Math Olympiad



K2C 馬穎林
Ma Wing Lam

冠軍 Champion
第2屆全港繪畫及填色公開比賽2025
The 2nd Hong Kong Open Drawing
and Coloring Competition 2025

最優秀賞-全球金獎
The Best Award - Global Gold Medal
第95屆韓國世界兒童美術大會繪畫大賽
Global Gold Medal in the 95th Korea
World Children's Art Competition.

冠軍 Champion
南聯教育基金品德教育漫畫創作比賽
Windsor Education Foundation Moral
Education Cartoon Creation Competition



K3A 陳諾言
Adam Chan



畢業生 馬穎怡
Ma Wing Yi

Viewwood Chong Kee Ting Little Genius Star

50

ANNIVERSARY

@PLKVCCTR

Happy Birthday



Nurturing Talent with Care

冠軍 Champion

KPCC 朗誦比賽

Mandarin Recitation Competition

榮譽 Honour

2023 環亞太秋季「幼苗杯」

基礎能力、思維能力

Pan-Asia Pacific Autumn Pre school

Mathematics Competition 2023 Autumn Seasons

(Basic and Training)



冠軍 Champion

全港普通話朗誦比賽

GAPSK All-Hong Kong Speech Festival

(Mandarin)



50

ANNIVERSARY

@PLKVCKT&G

Happy Birthday

幼小同盟

灣仔	觀塘、油塘 將軍澳	黃大仙、九龍城 紅磡、深水埗、 葵青、旺角	沙田、馬鞍山	大埔、粉嶺	青衣、東涌	屯門、元朗、 天水圍
保良局金安學校 保良局莊啟程幼稚園幼兒園	保良局黃永樹小學 保良局馮禧紀念小學 保良局陸慶濤小學 保良局葉吳彬幼稚園 保良局方王煒輝幼稚園 保良局方王煒全幼稚園 保良局李樹福幼稚園幼兒園	保良局錦泰小學 保良局陳南昌夫人小學 保良局林文燦英文小學 保良局何壽南小學 保良局陳守仁小學 保良局金剛幼稚園 保良局李徐松贊紀念幼稚園 保良局譚敬端少芳紀念幼稚園 保良局張心瑜幼稚園 保良局譚華正夫人幼稚園 保良局劉陳小寶幼稚園	保良局朱正賢小學 保良局蕭漢森小學 保良局王耀豪(田心谷)小學 保良局雨川小學 保良局莊啟程小學 保良局吳多夢幼稚園 保良局馮潔潔紀念幼稚園	保良局田家炳小學 保良局田家炳千禧小學 保良局鄧碧雲紀念幼稚園 保良局莊啟程夫人幼稚園 保良局葉吳彬皇后山幼稚園	保良局世德小學 保良局羅謙小學 保良局田家炳幼稚園 保良局黃金露夫人幼稚園 保良局張漢潔幼稚園	保良局馮漢章聯合會 保良局志華小學 保良局莊啟程第二小學 保良局方王煒全小學 保良局梁周熾琴小學 保良局西區婦女福利會 高李佩蓮小學 保良局田家炳托康幼稚園 保良局廖烈正幼稚園 保良局曾星如幼稚園 保良局蘇冠深幼稚園 保良局郭麗珍幼稚園

保良教育啟潛能

幼小同盟育全人

《五十輝煌》關愛育英才



Kindergartens & Primary Schools Alliance

50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday

正向運動會 Positive Sports Day



幼小同盟童聲童唱音樂會 Show Your Talent Music Competition



Nurturing Talent with Care



50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday



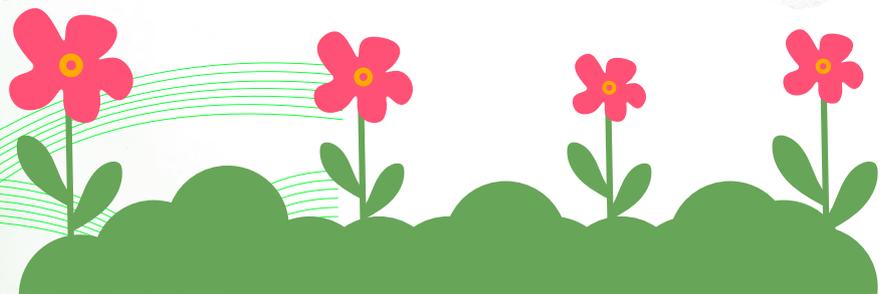
PN

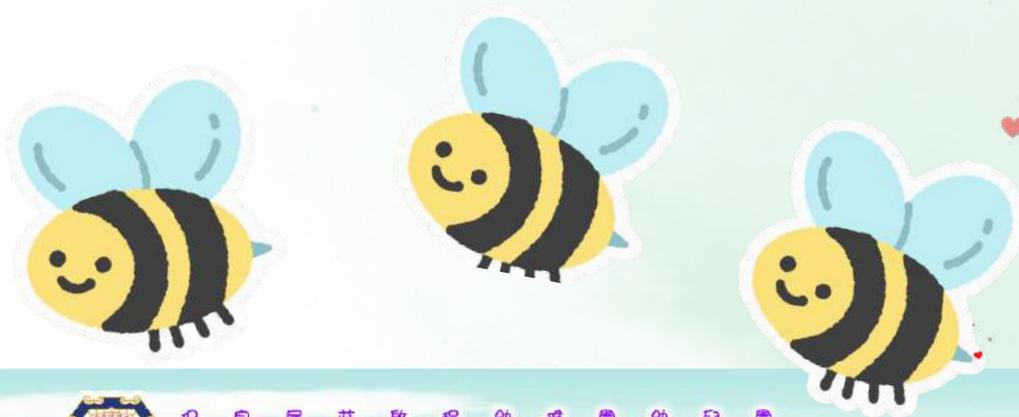


2023-2024 各班師生合照



保良局莊啟程幼稚園幼兒園
DO LEUNG KUK VICWOOD CHONG KEE TING KINDERGARTEN & NURSERY
2023-2024 PN 師生合照 Teacher & Student Class Photo

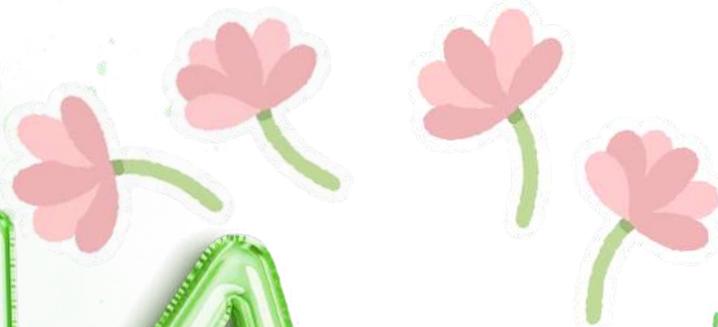




保良局莊啟程幼稚園暨幼兒園
DO LEUNG KUK VICWOOD CHONG KEE TING KINDERGARTEN & NURSERY
2023-2024 K1 師生合照 Teacher & Student Class Photo



2023-2024 Class Group Photos



K1A1C

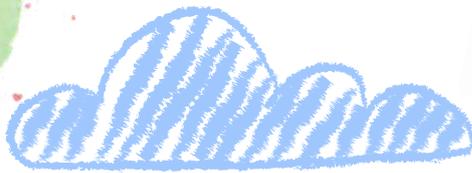


50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday



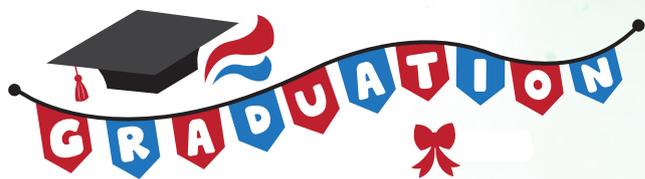
2023-2024 各班師生合照



保良局莊啟程幼稚園幼兒園
DO LEUNG KUK VICWOOD CHONG KEE TING KINDERGARTEN & NURSERY
2023-2024 K2 師生合照 Teacher & Student Class Photo



K2AC



K3A



保良局莊啟程 幼稚園

2023-2024年度K3A 醫師長合照



50

ANNIVERSARY

@PLKVKTRG

Happy Birthday

2023-2024 Class Group Photos

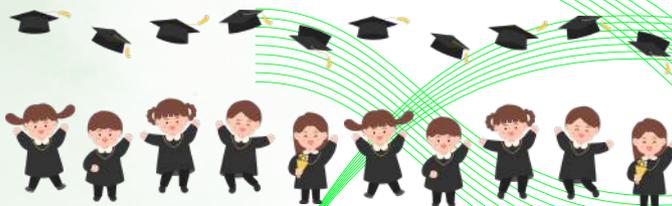


保良局莊啟程 幼稚園

2023-2024年度K3C 醫師長合照



K3C



50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday



PN

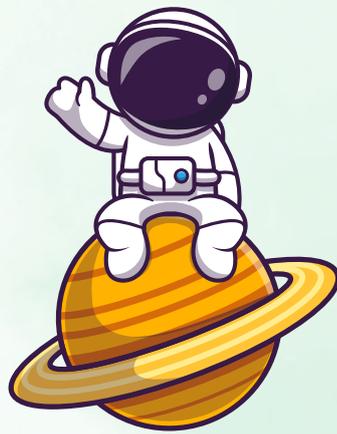
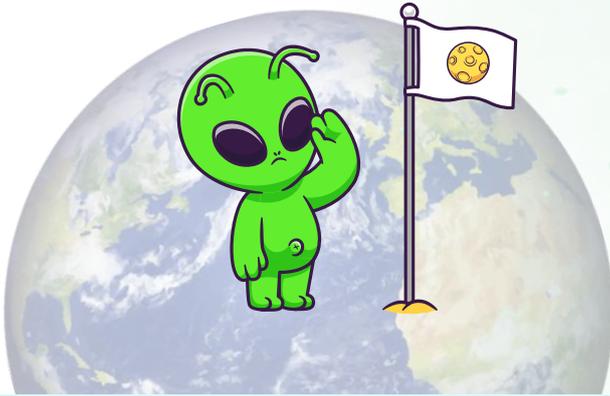


保良局莊啟程幼稚園幼兒園
PO LEUNG KUK VICWOOD CHONG KEE TING KINDERGARTEN & NURSERY
2024-2025 PN師生合照 Teacher & Student Class Photo



2024-2025 各班師生合照





50

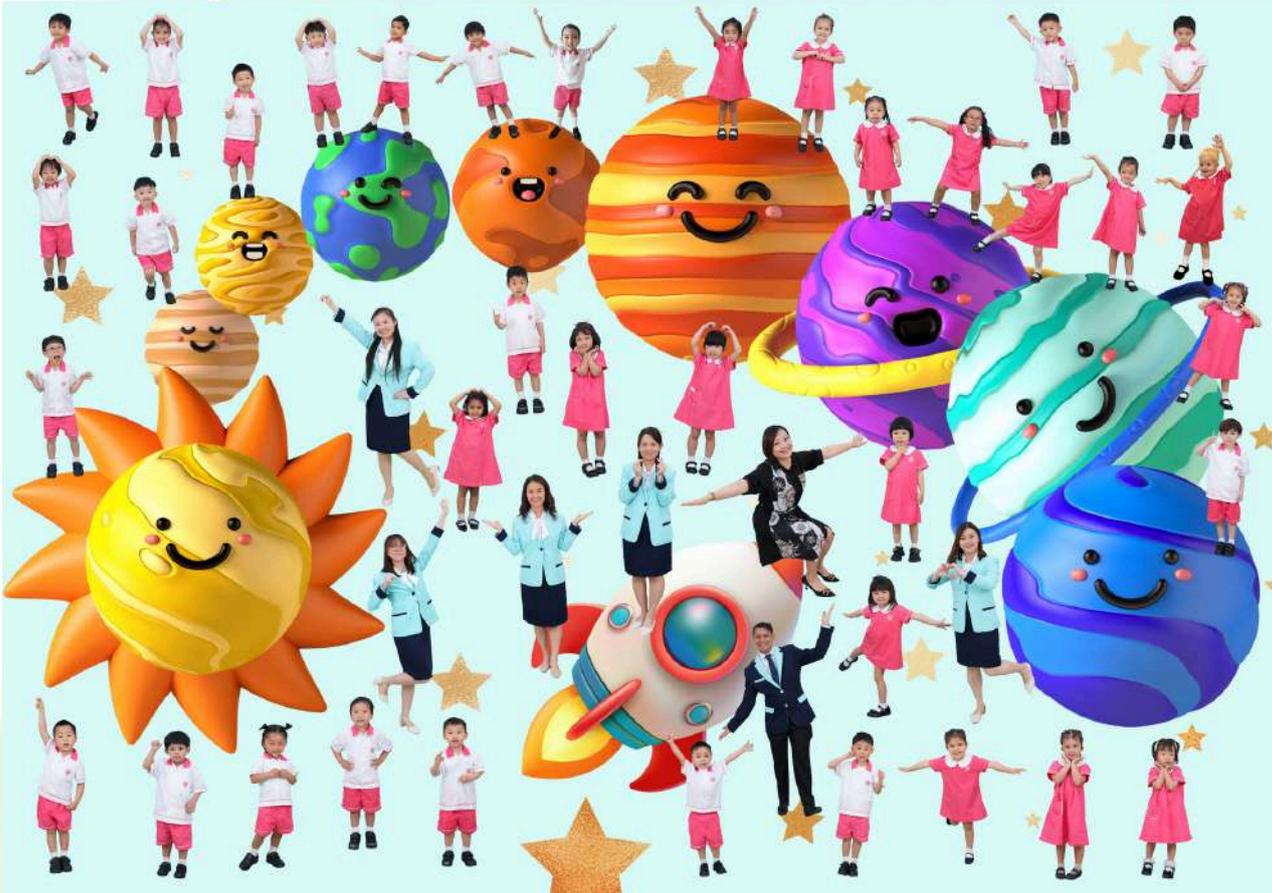
ANNIVERSARY

@PLKVKCTR

Happy Birthday



保良局莊啟程幼稚園幼兒部
PO LEUNG KUK VICWOOD CHONG KEE TING KINDERGARTEN & NURSERY
2024-2025 K1師生合照 Teacher & Student Class Photo



2024-2025 Class Group Photos



K1A1C

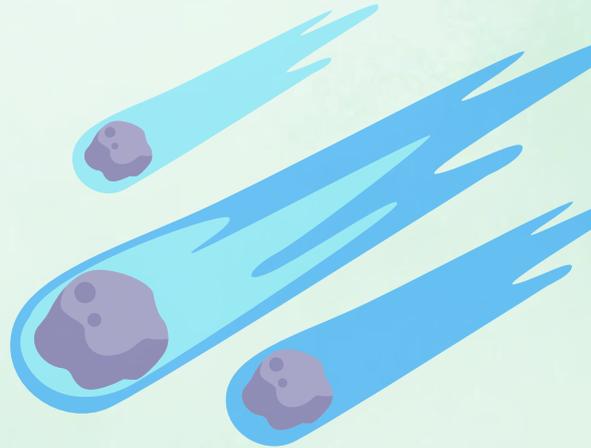
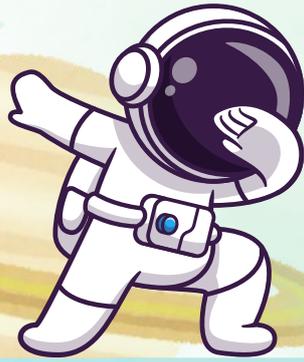


50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

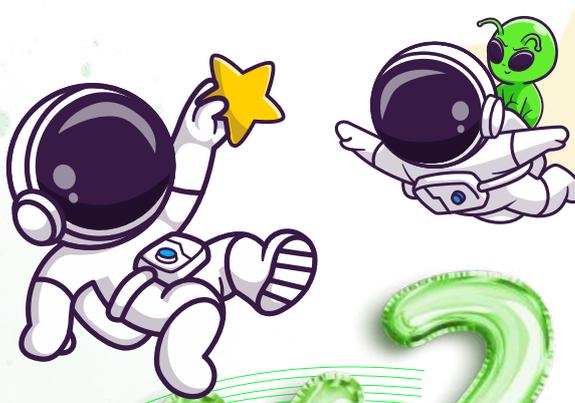
Happy Birthday



2024-2025 各班師生合照

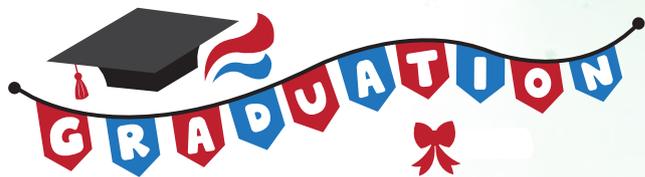


保良局莊啟程幼稚園暨幼兒中心
PO LEUNG KUK VICWOOD CHONG KEE TING KINDERGARTEN & NURSERY
2024-2025 K2 師生合照 Teacher & Student Class Photo



K2A C





K3A



保良局莊啟程幼稚園幼兒園
PO LEUNG KUK VICWOOD CHONG KEE TING KINDERGARTEN & NURSERY
2024-2025 K3A 上午班畢業生與教師合照 Morning Class Graduates and Teachers Photo



保良局莊啟程幼稚園幼兒園
PO LEUNG KUK VICWOOD CHONG KEE TING KINDERGARTEN & NURSERY
2024-2025 K3C 全日班畢業生與教師合照 Whole-day Class Graduates and Teachers Photo



2024-2025 Class Group Photos

K3C



50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday

教職員培訓 Teachers Development



教職員交流培訓



盧巧藍校長參加教育局新西蘭教育考察
Principal Zoe joined the EDB New Zealand Educational Visiting Trip



保良局校長們參加幼小同盟大灣區教育專業考察團
Po Leung Kuk Principals participated in the Education Professional Survey Team of Kindergartens-Primary Schools Alliance in the Greater Bay Area.



康莞企石鎮東山姊妹幼稚園締結及簽約儀式暨交流活動
The signing ceremony and exchange activities of Dongshan Sisters Kindergarten in Qishi Town, Dongguan.



我們去到中山市第一機關幼兒園進行中港交流活動
We visited a kindergarten in Zhongshan for a Hong Kong-Mainland exchange activity.



中層培訓
Management Team Training



保良局『幼小同盟』領航者同途系列
Po Leung Kuk Kindergartens-Primary Schools Alliance Management Training



我們一起學習及練習戲劇習式
Let's learn and practice drama together.



50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday



教育局自由遊戲支援計劃
EDB Free-Play Strategy Training Workshop

保良局屬下幼稚園教育研討會
持續建立環保低碳生活習慣



環保低碳生活，由校園做起
Eco-friendly and Low-Carbon Living starts from our campus!



正向教育培訓
Positive Education Training



祝盧校長生日快樂
Happy Birthday to Principal Zoe!



我們一起去飲茶
We are going to have dim sum at a tea house.

教職員聯誼活動



一起畫和諧粉彩放鬆下
Let's relax and draw with harmonious pastels together!

Teacher Training

50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday

第十三屆家長教師會常務委員名單

List of Executive Committee Members of the 13th Parent-Teacher Association

家校合作顯溫情



主席 Chairman
陳訓雄先生 Mr. Jacky Chan



副主席 Vice - Chairman
Mr. Mark R. Wood



司庫 Treasurer
許美玲女士 Ms. Manlila



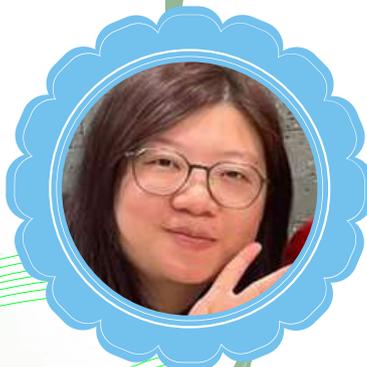
秘書 Secretary
曾小珊女士 Ms. Helen



康樂和福利 Recreation & Welfare
Mr. Shauhrat S. Chopra



康樂和福利 Recreation & Welfare
王小龍先生 Mr. Wong



聯絡 Liaison
湯雪瑩女士 Ms. Xylia



聯絡 Liaison
Ms. Nanthini Rajamani





K2C 葉許棋媽媽
許美玲女士 Ms. Manlila

50

ANNIVERSARY

@PLKVCCTRG

Happy Birthday

Parent-School Collaboration

大家好，我是K2C葉許棋家長，衷心感謝校長，老師和各位家長的信任和支持！這一年來我加入了家教會，見證了家教會和學校合作無間，溝通良好，關係融洽。我好榮幸這一年在家教會擔任了司庫一職，通過家教會和學校舉辦的各種活動，不僅增加了家長對學校的了解和認可，還促進了家長和小朋友之間的感情，維護了良好的親子關係。家校緊密相連，環環相扣，共同創造美好的環境讓小朋友們得以快樂學習，健康成長。

另外，為了更加深入了解小朋友的校園生活，我也以身作則，樂於參與學校的義工服務，為學校出一份力，讓孩子更有歸屬感。學校的教育理念和模式我非常認可，“德智體群美”得以具體落實，“從遊戲中學習”更能令小朋友愉快接受新知識。這一年來我深深感受到家教會作為連接家長和學校橋樑的重要性，也希望大家日後多踴躍參與和支持家教會的活動，多謝大家！

祝我們學校50周年 校運興隆，光明璀璨！

Hello everyone, I am the parent of K2C student Ip Hui Ki. I would like to sincerely thank the principal, teachers, and fellow parents for their trust and support! Over the past year, I joined the Parent-Teacher Association (PTA) and saw smooth collaboration, clear communication, and a strong relationship between the PTA and the school. I am honoured to have served as the PTA treasurer this year. Through the PTA and school activities, we not only helped parents understand and appreciate the school, but we also strengthened the bond between parents and children, supporting healthy parent-child relationships. The close connection between the school and families creates a supportive environment where children can learn happily and grow healthily.

Additionally, to learn more about my child's school life, I have led by example by actively participating in the school's volunteer programs. Contributing to the school has provided my child with a stronger sense of belonging. I truly admire the school's educational philosophy and approach; the focus on moral, intellectual, physical, social, and aesthetic development is well implemented, and the "learning through play" approach allows children to embrace new knowledge joyfully. Over the past year, I have deeply felt the importance of the PTA as a bridge connecting parents and the school. Please continue to participate in and support PTA activities actively. Thank you all! Wishing our school a bright and prosperous future as we celebrate its 50th anniversary!

家長心聲

50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday

Parent Message...



終顏彈子老，剎那芳華！
莫待無花空折枝，勸君惜取少年時！

相信熟讀《唐詩三百首》的讀者也曾讀過以下的一首詩《金縷衣 - 杜秋娘》，「勸君莫惜金縷衣，勸君惜取少年時。花開堪折直須折，莫待無花空折枝。」詩中寓意是勸告世人要珍惜光陰，把握時機，因為光陰好像流水一樣一去不返，芳華亦容易老去，人生只不過是匆匆數十載，所以唯有自強不息、積極進取才可與時並進，在現今這個瞬息萬變的社會中立於不敗之地！

隨著社會的急速發展，科技發展更是一日千里、日新月異！在三十年前的香港社會，大多數人只靠書信、傳真機、家居電話作簡短通訊。當時，由於社會缺乏先進科技，人們只能透過簡單的方式去學習外語及吸收新知識。

時移世變，物換星移，三十年間彈指過去，香港從一個小漁港躍升成為世界其中一個國際金融中心，科技發展可謂功不可沒。

社會今後如需要發展？各行各業需要培育那樣人才？國家、社會、學校扮演著舉足輕重的角色，但我堅信世界未來的發展必遵從超級電腦、生物科技、人工智能、機械設備、綠色能源、電動車、人面色識別系統等大方向發展。

作為家長，我們應如何培育自己的小朋友去好好裝備自己以應付未來世界更大的挑戰呢？有見及此，在我而言，我有以下看法：「三人行必有我師，取百家之長補己之短。因材施教，啟發天資。」

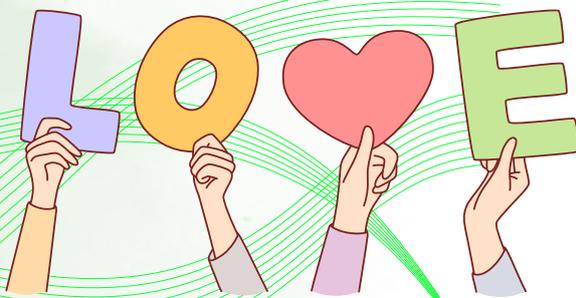
正所謂：「前人種樹，後人乘涼。」作為家長，我們只能盡其在我，預早啟導孩兒多發問、多思考、對周邊事物感興趣、終身學習、自強不息。

好像叮噹的漫畫故事結局一樣，叮噹淚流滿面告別大雄時曾說過：「大雄，請珍重！未來世界是要靠你自己雙手去創造的，知道嗎？無論你去到天涯海角，我都會一直在你身邊守護你！」

家校合作顯溫情

K3A 陳諾言爸爸

陳訓雄先生 Mr. Jacky Chan



Keep Staying hungry and foolish!

50

ANNIVERSARY

@PLKVCXTRG

Happy Birthday

Parent-School Collaboration

Whenever you listen to the Stanford Commencement Address by Steve Jobs in 2005, You could learn something more about his life.

During the speech, Steve Jobs tried to share three stories from his life, including:

- i) Connecting the Dots,
- ii) Love and Loss and
- iii) Death.

The first story is particularly important, and I would like to share it with you in depth. As we know, Steve Jobs came from a low-income family, and his biological mother never graduated from high school. She insisted that the adoptive parents keep their promise to send him to high school. After all, Steve Jobs completed high school at 17 and was later admitted to a prestigious university.

However, after six months at the university, Steve Jobs saw no value in continuing his studies there, especially since his working-class parents had spent their entire life savings on his education. Thus, he made the difficult decision to withdraw from university.

At this critical moment, he developed a strong interest in a calligraphy class at Reed College after noticing that every poster, drawing, and label throughout the campus was fascinating, beautiful, and incredible.

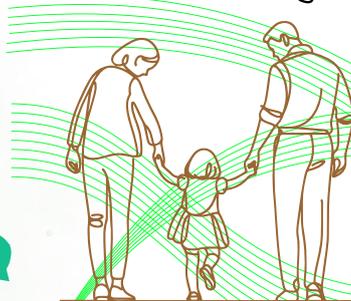
About ten years later, as he recalled his experiences designing the first Macintosh computer, he had to apply the techniques he had learned in that class. The wonderful typographic design on the Mac computer became extremely popular worldwide.

After listening to Steve Jobs's amazing speech, as parents, we should better understand our children, including their personalities, strengths, weaknesses, opportunities, and threats. For instance, if we can discover their interests, passions, talents, faith, and love, we can provide proper guidance. This will help our children build confidence in following their hearts, trusting in themselves, and connecting the dots throughout their lives.

In conclusion, our primary role is to play a significant part in our children's lives. There is no reason for us not to follow our hearts to find what we love to do. Most importantly, our time is limited; so don't waste it merely trying to live up to someone else's expectations instead of pursuing our own passions.

Finally, we must have the courage to follow our hearts and intuitions to determine what we truly want to become. So keep looking, and don't settle for the middle ground; stay hungry and foolish every day.

家長心聲



幼 校 與 長 家

小 校 長 家

50

ANNIVERSARY

@PLKVCKIT&G

Happy Birthday

保良局推出「幼小校長與家長同行」系列講座，進一步加強幼稚園及小學的家校合作，於2024年4月正式推行家校同行系列講座，由保良局屬下幼稚園及小學校長聯合舉行十多場座談會，每場座談會邀請了不同領域的專家講者，針對幼小家長感興趣的親子課題，以及育兒技巧作分享，相關親子課題涵蓋學生精神健康、正向教育、親子育兒、發揮潛能、21世紀技能等等。保良局屬校幼稚園及小學校長更親自拍攝「親子教育視頻小錦囊」。校長們分享内容包括：教養孩子的技巧，以及如何妥善處理在育兒過程中面對的問題或困難等。

家
校
合
作
顯
溫
情



【座談會】EP04 如何培養孩子高情商說話技巧



【親子小錦囊】EP04 高情商良好溝通技巧



Parent-School

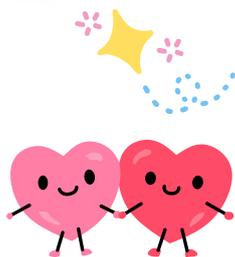
同 行 系 列

50

ANNIVERSARY

@PLKVKTRG

Happy Birthday



The Po Leung Kuk launches a series of seminars titled "Principals and Parents Walking Together," further strengthening home-school collaboration for kindergartens and primary schools. Beginning in April 2024, the Home-School Walk Together seminar series was conducted by principals from Po Leung Kuk's kindergartens and primary schools, with more than a dozen talks. Each session invited professional guest speakers from diverse fields to share on parenting topics and parenting skills that interest parents of young children, covering areas such as student mental health, positive education, parent-child parenting, unlocking potential, and 21st-century skills. Principals of Po Leung Kuk-affiliated kindergartens and primary schools have also personally produced a "Parent-Child Education Quick Tips" video. The principals shared content on parenting techniques and effective ways to address problems or difficulties encountered on the parenting journey.



Parent-School Collaboration

Activity

家長學苑

50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday

家校合作顯溫情



家長講座

Parent Seminar



家長工作坊

Parent Workshop



家長聯誼活動

Parent Networking Event



Parent School

家長義工

50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTKG

Happy Birthday

Parent-School Collaboration

辛苦各位家長義工了！

Thank you to all our parent volunteers for their hard work!



Parent
Volunteers



50

ANNIVERSARY

@PLKVCKTRG

Happy Birthday



親子



家校合作顯溫情



活動



Parent-School Collaboration



Activity





愛 敬 勤 誠

LOVE

RESPECT

DILLIGENCE

HONESTY

編輯委員會 Editorial Board

審核: 保良局教育事務部(幼稚園組)、盧巧藍校長

主編: 張雅萍姑娘

合輯: 張小燕主任、馬敏淇老師、姚倩驊老師、湯凱盈老師及陳娟秀老師

Reviewed by: KG Department of Po Leung Kuk Education Affairs Department
Principal Zoe LO

Editor-in-Chief: Ms Niki CHEUNG

Compilation: Head Teacher Ms Tiffany CHEUNG,

Ms Mia MA, Ms Sarah YIU,

Ms Vicky TONG and Ms Connie CHAN



Website



小紅書



Facebook



Instagram

地址: 香港銅鑼灣禮頓道66號

Address: No.66, Leighton Road, Causeway Bay

電話Tel No: 28949921 / 91390120

電郵Email: plkvcktkg@poleungkuk.org.hk